



Nieuwsbrief

Jaargang

06

Nummer

18

december 2014

NIEUWSBRIEF JOE ENGLISH, KUNSTSCHILDER

Dag beste kunstvriend,

“Waar men gaat langs Vlaamse wegen komt men de tekeningen van Joe English tegen...” Als men de loftrompet steekt over de oorlogstekeningen van Joe “klinkt het ons zo zacht in de oren” ... In de recente publicatie over “de IJzertoren... en de nieuwe Vlaamse benadering van de oorlog” heeft de auteur het over zijn tekeningen: “de beeldtaal van een kunstenaar als vaandel van de Vlaamse natie”. (*) Ja, ze behoren tot het Gemeenschappelijk Vlaamse geheugen van een generatie, maar deze beeldtaal moet ook vertaald worden naar de jongere generaties!

Graag sluiten wij ons ook aan bij de actualiteit: de herdenkingen rond de eerste oorlogsmaanden. Concreet gaan wij dieper in op Joe’s oorlogstekeningen naar aanleiding van twee tentoonstellingen: in het Legermuseum in Brussel en ook in de Hallen van het Brugse Belfort. De verhalen achter deze tekeningen zijn de moeite waard om herinnerd te worden. In onze Nieuwsbrieven doen wij een poging om zo objectief mogelijk te blijven, met de noodzakelijke verwijzingen naar de bronnen. Ontdaan van het bloemrijke taalgebruik dat typisch was in het Interbellum maar ook met respect voor de oorspronkelijke boodschap die Joe visualiseerde. Niet de mythe maar de mens willen wij leren kennen door zijn werken.

Het is onmogelijk voor ons om in het overaanbod van tentoonstellingen en publicaties in kader herdenking WO I, alle “ontmoetingen” met Joe te inventariseren. U kunt ons daarbij helpen. Wij stellen het ten zeerste op prijs dat u ons signaleert waar zijn sporen te ontdekken zijn. Zoals onlangs op de Heimdenhoek tussen St.-Niklaas en Waasmunster. In een mooie kapel staat een beeld (+- 1m40 x 80cm) naar O.L.Vr. van de IJzer van Joe gebeiteld door zijn vriend aalmoezenier-kunstenaar NOBELS. De kapel werd opgericht voor 17frontsoldaten uit deze wijk die behouden thuis kwamen na WO I.

Zalig Kerstfeest en een voorspoedig 2015

Piet De Baere

Co English

(*) Reyntjes Annemie, De IJzertoren..., Davidsfonds, 2014, blz 184-195

Colofon

Verantwoordelijke uitgever:

Joe English, Kunstschilder vzw
Vuldersreitje 2, 8000 Brugge
www.joe-english-kunstschilder.be

In dit nummer

Oorlogstekeningen van Joe English

Joe tekent “voor onze Vrouwen” (1915) pag 2
Ontmoetingen met werk van Joe pag 6
De Vrienden van de vzw J.E., kunstschilder. Pag 7

- Schenkingen
- Kaarten en catalogus



Oorlogstekeningen van Joe English

Joe tekent “Voor onze Vrouwen” (1915)

Piet De Baere

1. “Humo” en “Expo 14-18” over Joe

In een interview over de schilders in de loopgraven vraagt–beweert Humo: “Honderd jaar later is er maar één Vlaamse frontschilder van wie de naam nu nog bekend is, en dat is Joe English. Eigenlijk zijn alle frontschilders na 1918 weggedeedsterd: de publieke opinie wilde de oorlog blijkbaar zo gauw mogelijk vergeten” (1)

Wij waren aangenaam verrast met deze uitspraak van Jan Hertoghs. Maar over Joe wordt in het interview verder niets gezegd. Wel over een vriend frontsoldaat van hem, Henri Dupont van wie recent een aantal oorlogstekeningen werden ontdekt en tentoongesteld in Temse. Zie nieuwsbrief 17 met o.a. het portret van Henri Dupont getekend door Joe.

In de tentoonstelling “Expo 14-18” in het Koninklijk Museum van het leger en de Krijgsgeschiedenis in Brussel was er ook weinig te zien over de schilderkunst aan het front. De media kondigden deze tentoonstelling aan als de moeder van de herdenkings-tentoonstellingen. Waarmee de vaststelling van Jan Hertoghs in Humo werd bevestigd. Nochtans publiceerde het legermuseum zelf in 1999 een belangrijk werk over “Het Front in kleur”.(2) Reeds in 1920 deed François Hellens een oproep in het gedenkboek “Nos Héros”: *“Il faut souhaiter que les oeuvres les plus méritantes des artistes soient réunies un jour prochain dans une section spéciale du Musée de l’Armée”*(3).

Sandrine Smets, historica in het legermuseum, formuleert in het interview met Humo volgende hypothese: “Tijdens de oorlog was er wel grote interesse. Koning Albert en koningin Elisabeth hebben heel wat werk van de officiële en van de niet-erkende frontschilders gekocht, een aantal werken zijn nog altijd in koninklijk bezit. Maar na 1918 was de interesse weg, van sommige officiële frontschilders is zelfs niks bewaard gebleven. Ook in de kunstgeschiedenis en in kunstbiografieën is die oorlog amper onderzocht. Pas de laatste twintig jaar beginnen we die frontschilders opnieuw te ontdekken.”

In de publicatie bij de tentoonstelling “14-18, dit is onze geschiedenis”(4) ontwikkelt zij deze stelling verder over de “Kunst van op het Front”. Het is een wetenschappelijk werk in Europees perspectief, en geen catalogus bij de tentoonstelling. Daardoor komt het waarschijnlijk dat de tentoongestelde tekening van Joe niet wordt vermeld.

2. De tekening “Voor onze Vrouwen” (1915)

Hebt u “Expo 14-18” bezocht? Hebt u daar ook Joe ontmoet? Onopvallend in een legkast met allerlei objecten over “Kunst van op het front” ontdekten wij het kleine boekje met rode kaft “Voor onze Vrouwen”, met de bekende tekening van Joe.(5) Deze brochure is de bundeling van enkele artikelen verschenen in de oorlogskrant de “Belgische Standaard” in 1915-16. De rode kaft vermeldt dat het een uitgave is van het Secretariaat van de Katholieke Vlaamse Hoogstudenten (SKVH) in samenwerkingsverband met de vereniging Amicitia (Leuven), de tijdschriften Ons Leven (Leuven) en Hoogstudent (Gent) en de Rodenbachs-Vrienden. De auteur van de brochure wordt niet vermeld, maar uit latere herdrukken weten wij dat Dr. Frans Daels hiervan de auteur was. Joe was zijn secretaris in het college van Veurne vanaf eind 1915 tot 1918. In deze tekening van Joe lezen wij een dubbel verhaal. Enerzijds drukte Joe er zijn persoonlijk scheidingsverdriet uit met zijn gezin in Brugge. Links houdt zijn echtgenote Elisa hun twee kinderen (Lieve, 3 jaar) en (Raf, nog een baby) in haar armen, terwijl tante Jette (zus van Elisa) verwachtdend uitkijkt door de tralies van het bezette België.



Rechts houdt Joe als secretaris van het SKVH het Vaandel hoog en spreidt als oudere frontsoldaat zijn mantel beschermend over de op wacht staande kameraad. Op de achtergrond zien wij het desolate landschap van de overstroomde IJzervlakte die hen scheidt. Anderzijds overstijgt Joe zijn persoonlijke gevoelens want met deze tekening geeft hij de essentie weer van de inhoud van het boekje. Zoals een middeleeuwse monnik schets hij een gans universum in een miniatuur. (6)

3. Bedoeling van de brochure

De titel “Voor onze Vrouwen” is enigszins misleidend. De bedoeling van Daels was om “aan de jongens zijn gedacht te zeggen” vanuit zijn ervaringen als geneesheer en als vader van een kroostrijk gezin. Hij wilde niet optreden als iemand van de zedenpolitie. “Wij hebben allen de vrouwen lief en ieder van ons droomt van een Vrouw of van een Vrouwenbeeld...(p.4) De gezonde liefde is een streven tot wederzijds vol vertrouwen in openhartige erkenning van wederzijdse plichten...(p.6) Sommigen stappen er toch zo licht over heen, over de geslachtbetrekkingen van enige onzer jongens met verwaaide meisjes en met allemansvrouwen...(7)”

Hij gaat verder in op de gevolgen van wat hij noemt “de verdwaalden”. “Soms vraag ik mij af, als na een droom, is het wel waar? Is het wel waar dat er jongens zijn die vergeten dat ginds... over de watervlakte... onze Vlaamse vrouwen en meisjes uit geheel hun ziel met ons leven, onze jongens bewonderen, voor hen bidden en met onwankelbare moed, met trotse vrouwenfierheid op de heerlijke dag wachten, op de dag!...” (p.13) m.a.w.: doe het voor onze vrouwen en uiteindelijk voor de toekomst van ons Volk.

Alhoewel Daels uiteindelijk zegt: “Ik kan niet preken, ik wil niet preken, preken is mijn regel niet. Wat ik wel graag doe is onder mekaar eens spreken zoals wij voelen en denken...” komt zijn betoog voor lezers van vandaag wel moraliserend over.

4. Internationale context

Men moet bij de lezing van de brochure rekening houden met de oorlogsomstandigheden. Door de gedwongen scheiding van mannen en vrouwen tussen bezet en onbezet België nam het verlangen naar elkaar niet af, integendeel. De legerleiding en de artsen werden geconfronteerd met de verwoestingen die infectieziekten zoals syfilis aanrichtte.(7) Zowel voor het individu als voor het leger had het medische, psychologische en praktische gevolgen. Van af het begin van de oorlog werden de soldaten aan het front aangezet tot zelfbeheersing en geheelonthouding. Een sterk leger was een gezond leger. Met pamfletten, brochures en conferenties trachtte de legeroverheid appel te doen op de individuele verantwoordelijkheid zonder er echter al te veel van te verwachten. In januari 1917 werd door Louis Comte van de Liga van de Mensenrechten een brochure verspreid: "Vous êtes braves? Restez forts. Les Vrais Héros"(8) De artikelenreeks van Daels in 1915-16 in de Belgische Standaard en het pocketboekje kunnen wij in deze internationale en humanitaire actie situeren.

5. Invloed

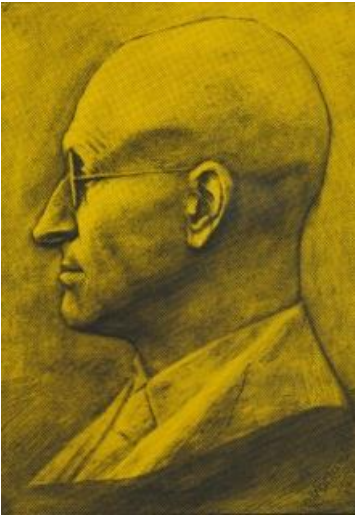
Het verspreiden van deze brochure moet aan een behoefte hebben beantwoord. De eerste druk verscheen in 1916 op 40.000 ex. Reeds hetzelfde jaar volgde een tweede uitgave en ook een Franstalige versie. Het was een samenwerkingsverband van het SKVH met de Franstalige collega's van het SUCW (= Secrétariat des Universitaires Catholiques Wallons). De oorspronkelijke tekening van Joe werd vervangen door andere tekeningen van hem. Op de omslag van de Nederlandstalige versie (dec.1916) worden de sluitzegel "Zedelijk Volk-Groot Volk" met de belforten van Brugge, Gent en Ieper afgebeeld, en het grote AVVK-VVK-kruis in de IJzervlakte. Op de Franstalige versie (nov.1916) staat bovenaan het perron van Luik, onderaan het "Credo" uit het "Mis- en gebedenboek". Merkwaardig genoeg werd de oorspronkelijke titel "Voor onze Vrouwen" vertaald in: "Pour nos hommes"! Volgens Daniël Van Acker verwees de Nederlandstalige versie naar het AVV-VVK-ideaal, de Franstalige versie naar het Christelijk geloof.(9)



Inhoudelijk werd de tekst aangevuld met nieuwe artikelen van Dr. Daels: over de geslachtsdrift (p.7-12), het reeds verschenen "Voor onze Vrouwen"(p.15-26), over zelfbevlekking(p.28-36) en gij moet genezen (p.39-59). In het laatste hoofdstuk gaat Daels uitvoerig in op de verschijningsvormen en de behandeling van geslachtsziekten, waarmee hij een taboe doorbreekt. Op een vaderlijke toon moedigt hij de jonge mannen aan om zich te laten behandelen als ze besmet zijn: "uw beloning zal zijn, dat gij blijft: een man".

Na de oorlog verscheen er nog een vierde druk in 1929, nu met de titel "Voor onze Jongens". Op de kaft de tekening van Joe met het logo voor uitgeverij Lannoo gedrukt op 5.000 exemplaren.(10) Naar het einde van zijn rijk-gevulde loopbaan (11) verschijnen van Dr. Daels nog twee publicaties waarin hij zijn visie uiteenzet op de Sociale geneeskunde: "Mens Sana" in 1964 (12) en over "Opvoeding" in 1968 (13).

6. Marie Belpaire “tekent” voor Joe



Aan het front was Dr. Daels één der grote promotors van een christelijk en sociaal geïnspireerde actie voor de Vlaamse soldaten met o.a. de oprichting van de krant de “Belgische standaard”, het SKVH, het comité Heldenhulde en het frontblad “Ons Vaderland”. Als secretaris vanaf 1915 van Dr. Daels visualiseerde Joe zijn ideeën zowel voor de intellectuelen als voor de vele ongeletterde soldaten. Dank zij de tentoonstelling “14-18” in het legermuseum kreeg de tekening “Voor onze Vrouwen” onze hernieuwde belangstelling.

Door WO I werd de emancipatie van de vrouw gestimuleerd: “*Rien n’est plus comme avant. Les femmes en temps de la guerre sont aussi des femmes en guerre sur tous les fronts.*”(14) In tegenstelling tot de andere naties leidde de oorlog voor België niet echt tot een emancipatie van de vrouw. Zoals in de visie van Dr. Daels werd wel het heroïsme van de huismoeder opgehemeld. Maar bij de bevrijding werd weliswaar het algemeen stemrecht toegekend... alleen aan de mannen.(15)

Vrouwen als Marie-Elisabeth Belpaire waren uitzonderingen. Zij was een van de weinigen die er in de eerste decennia van de twintigste eeuw in slaagde om de dominantie van mannelijke auteurs, redacteurs en critici in het literaire veld te doorbreken...(16) Het is dank zij de invloed van Belpaire, bij het koningshuis, dat Joe eind 1917 lid kon worden van de “Section documentaire artistique de l’armée Belge.” Daardoor belandde het boekje met de tekening van Joe “Voor onze Vrouwen” in de toonkast van het legermuseum...(17) Dank zij invloedrijke figuren als Dr. Daels en Mevrouw Belpaire “*de Moeder van de frontsoldaten*”, kon Joe in Veurne tijdens WO I werken als graficus en kunstschilder.



Marie-Elisabeth Belpaire, geschilderd door Joe in 1918

7. Bibliografie en aantekeningen

- (1) Schilders in de Loopgraven, interview door Jan Hertoghs, in: Humo, nr 3857, 32, 5 augustus 2014, p.116-121.
- (2) De Geest Joost, De Gryse Piet, Filliaert Luc, e.a. Het Front in kleur. 1914-1918, schilders aan het Belgische front, 1999, 159 blz.
- (3) Hellens François, Les artistes et les écrivains au front in: LYR René(dir.), Nos héros morts pour la patrie, Brux. 1920, p.314. Dank aan Hugo Brabant die dit signaleerde.
- (4) Smets Sandrine, Kunst van op het front, in: 14-18, dit is onze geschiedenis, 2014, p.161-171.
- (5) De originele tekening van Joe is ons niet bekend, waarschijnlijk pen en chinese inkt. (Daels Frans) Voor onze Vrouwen, uit de “Belgische Standaard”, Yzer 1915-1916, 16 blz. (10,5x14cm) Kosteloos verspreid door SKVH. Gedrukt in Londen bij Hayman, Christy and Lilly, ltd, (die de drukker was van de Stem uit België). “*Tot het verkrijgen van deze bladzijden schrijven op het adres: SKVH. Werking “Voor onze Vrouwen”, of Belgische Standaard, Villa La*

Coquille, De Panne, of Stem uit België, 21, Russell Square, London, WC. Bij een aantal boekjes werden deze adressen overplakt met een klevertje “*Al steun voor de werking wordt met innigsten dank ontvangen op het adres: Delbaere, College, Veurne*”. Waarschijnlijk van af begin 1917 toen de werking van het SKVH door de militaire overheid werd verboden en werd overgenomen door de principaal van het college.

- (6) Meer info over de kunst van Joe tijdens WO I in:
 - Tentoonstellingscatalogus Joe's Kunst, Lannoo, 2008, 96 blz. + illustr.
 - Vandeweyer Luc, Joe English 1914-1918, Diksmuide, 2008, 212 blz. + Illustr.
- (7) Zoals alcohol was seks voor de frontsoldaat een vlucht uit de realiteit. Het ging er bij “het bezoek aan de allemans-vrouwen” niet altijd hygiënisch aan toe. Exacte cijfers zijn ons niet bekend maar bij de Britten schatte men het aantal militairen met een venerische aandoening op 3 à 4 procent, bij de Belgen op 7 procent, bij de Fransen op 8 procent, bij de Duitsers op 5 procent. Het gevolg was dat vele militairen tijdelijk ongeschikt waren voor de dienst!
- (8) Thébaud Françoise, La femme au temps de la guerre de 14. Stock, 2005, p.140.
- (9) Vanacker Daniël, De Frontbeweging. De Klaproos, 2000, Brugge, p.275.
- (10) Prof. Dr. Fr. Daels, Voor onze jongens, Lannoo, Tielt, 1929, vierde druk, 60 blz.
- (11) De Wever, Bruno, Daels Frans, NEVB, p.836-839. Hij werd geboren in Antwerpen (7.01.1882) en was enkele maanden ouder dan Joe. Werd vrijwillig frontsoldaat-medicus en stond bij het sterfbed van Joe op 31 aug. 1918.
- (12) Prof. Dr. Frans Daels, Mens Sana..., Vlaamse pockets, Heideland, Hasselt, 1964, 175 blz.
- (13) Prof. Dr. Frans Daels, Opvoeding. Oranje uitgaven, Wilrijk, 1968, 92 blz.
- (14) Perrot Michelle in: Thébaud Fr., aangehaald werk, p.13
- (15) Piette Valérie, De Vrouwen in de oorlog, in: 14-18, dit is onze geschiedenis, p.79-88.
- (16) Reymenants Geraldine, Marie Elisabeth Belpaire, Gender en macht in het literaire veld 1900-1940. Universitaire Pers Leuven, Kadoc studies, 2013, 278 blz.
- (17) Het is alleen jammer dat er niet wat uitleg werd gegeven in een begeleidende brochure.

**In onze volgende nieuwsbrief publiceren wij de tekst over:
Tekeningen van Joe English in “Bezete België en Brugge '14-18”**

Ontmoetingen met Joe in het kader van de herdenkingen 14-18 WO I

Tentoonstellingen waar werk van Joe English (J.E.) aanwezig is/was.

Brussel: In het Legermuseum “Expo 14-18 Dit is onze oorlog”. (tot 26/04/2015) (J.E.):

omslagillustratie boekje “Voor onze Vrouwen”, door Dr. Frans Daels (1915) (zie art. Nieuwsbrief 18)

Oostende: Muzee - Deeltentoonstelling “Doe stil voort” (tot 28/01/2015). Onbekend werkje van Joe: potlood +aquarel, 15x15cm (1917) portret van een Belgisch officier. (Dank aan Jan Melsen voor de info)

Brugge: Stadshallen Markt, “Brugge in oorlog 14-18”. Curator Sophie De Schaepdrijver. (nog tot 28/02/2015). (J.E.): -pentekening “Broederliefde” op gedachtenisprentje Gebroeders Van Raemdonck, -herdenkingsprogramma Ieper 1921, -ontwerp Heldenhuldekruis (waterverf), -affiche ontplofbare voorwerpen.

Brugge: Peperstraat 41, in het winkeltje van Angèle (bij Luc Traen) “Allerheiligen-Allerzielen-WO I”, vijf prentbriefkaarten met tekeningen van Joe (okt.-nov. 2014)

Bailleul-Fr. : Musée Benoit-De-Puydt, “1914-1917 Bailleul à l'arrière du front. Une mère écrit à son fils soldat...” (tot 30/09/2015) (J.E.): -O.L.Vr. van de IJzer (kunstreprod.van schilderij), -”Bevrijding uit de loopgraven”(1917) (kunstfoto v. Pentekening).

Berchem: 28^{ste} internationale Kerststallententoonstelling, Sint-Willibrordus Berchem, "Kerstbelevens in de Grootte Oorlog". (21dec. 2014 > 9jan. 2015) (J.E.): - foto-reproductie O.L.Vr. van de IJzer, - prentbriefkaarten (7 kleur + 4 pentek.)

Antwerpen & Koksijde: Herinneringen aan de Grote Oorlog. In Bormshuis, Antwerpen (dec.'13 > mei 2014) en Keunekapel Sint-Idesbald (juli 2014). (J.E.): Foto-reproductie O.L.Vr. van de IJzer, humoristische tekeningen op prentbriefkaarten, schilderijen: "De besneeuwde Appelmarkt" en "het Handboogstraatje" in Veurne, kopie van: Heldenhuldezerkje, Frontblaadje Duinenblad, enz.

Diksmuide: Museum aan de IJzer (permanent) – Grafmonument in de vernieuwde Crypte. – Diverse objecten, schilderijen en documenten van J.E. in de IJzertoren.

Het Waasland: Kapel op de Heimdenhoek, beeld door Aalmoezenier Nobels.



Vrienden van VZW Joe English, kunstschilder

Wij danken van harte de vrienden van de vzw die ons documenten schenken, boeken of andere afbeeldingen met betrekking tot het werk van Joe. Omwille van hun privacy vermelden wij de schenkers enkel met hun initialen en woonplaats. Het zijn aanwinsten voor het archief waarvan wij dankbaar gebruik maken.

Recente Schenkingen in 2013 – 2014

M.V. Brugge: Vlagontwerpen op prentbriefkaarten van het Huis English (1920 en vlg.)

L.H. Tielt: -Studentencodex (1989), -muziekpartituur "Mijn Moederspraak" (P. Benoit), - biografie Maurits Van der Meeren (beeldhouwer > Logo Lannoo).

D.M. Brugge: -gedachtenisprentje (kopie) van Joe E. – reclame folder(kopie) van Huis English.

A.D. Brugge: Concertprogramma met optreden van Elisa Goedemé.

H.S. Diksmuide: -Uit het werk van J.E.(1920) –Naar Vlaanderens Dodenveld (1924 en 1932) –De Woeste aanslag op de Heldenhulde-zerkjes (1925) –De Toren van Heldenhulde te Diksmuide.

B.R. Varsenare: Prentbriefkaart, portret van Ferdinand Verbiest(nr.6, 1913) tek. J.E.

J.D. Slijpe: -Diverse archivalia –Aquarel zichtje Veurne (J.E.)

F.D. Brugge: "Voor Moeder en zuigeling"(2^e uitg.) door Dr. Fr. Daels (tek. J.E.)

D.P. Dudzele: "De Sint-Lenaardsbedevaart te Dudzele" door Michiel English (1950)

G.F. Brugge: "Grafrijmpjes" (4^{de} uitg.) door R. Mortier (1924)

P.V. Diksmuide: "De IJzertoren"(2014) door A. Reyntjes.

W.S. Edegem: "Kerstnachtvisioen aan den Yzer" op koperen plaat naar tek. J.E.,

C.V. Reninge: "Huis van Joe English", (Veldstraat St.-Michiels) pentekening (+-1935) (24x30cm) door M.Monbaillieu.

L.E. Brugge: "Redoute" (IJzerfront) potlood en aquarel door J.E.. (18 x 25,5) (1916-17)

H.C. Diksmuide: Ingebonden jaargangen van het tijdschrift Vlaanderen (1953 >> 1968)

P.B. Nieuwpoort: Dietsche Warande en Belfort, "Ons lief Vrouwtje van den IJzer" door Marie Belpaire (1920, nr.3)

H.V. Alveringem: Gedachtenisprentje van J.E.

V.V. Lommel: over het "Jongenhuis Joe English" in Zoersel, uit: "Het leven van een Moeder".

L.G. Leuven: diverse doc. over J.E.

J.D.M Brugge: boek "Moeders Brugge 1885-1985"

J.H. Leuven: reliëf-plaat met afbeelding Joe English(40x30). –diverse archivalia

Hartelijk dank, een verrijking voor ons familiearchief !

- | | |
|------------------|----------|
| - Morlion Nand | Brugge |
| - Claey's Leo | Zedelgem |
| - De Vriendt Jan | Slijpe |

Overzicht van presentaties over "Leven en werk van Joe English & Elisa Goedemé"

Datum	Plaats	Vereniging
23 februari 2015	St.-Kruis/Brugge	Heemkundige kring
3 maart 2015	Diksmuide CCKruispunt	VormingPlus Veurne

Kunst- en Wenskaarten voor de feestdagen met schilderijen en tekeningen van J.E.

Ondergetekende : naam, voornaam, adres en handtekening.

.....
.....

- Bestelt hierbij reeks(en) 7 kunstkaarten (K 1 tot 7) = 14€ per reeks
- Bestelt hierbij reeks(en) 4 postkaarten (P 1 tot 4) = 8€ per reeks

(2 € per kaart) verzendingskosten inclusief vanaf minimum bestelling van 1 reeks

En schrijft € over op rekening BE03 1210 4055 6384 van de vzw Joe English, kunstschilder, met vermelding: ex. kunstkaarten J.E.

Ook steunend "Vriend" worden?

Dat kan door eenmalig € 50,00 te storten op rekening nr. BE03 1210 4055 6384 van de VZW Joe English. Dan ontvangt u de catalogus en de nieuwsbrieven en wordt u uitgenodigd op onze volgende bijeenkomsten.

Ons handige en goed-ogende boek over "Joe's kunst" gedrukt bij Lannoo, Tielt, 2008, 98 blz. met kleurillustraties, is te verkrijgen door overschrijving van € 20,00 (portkosten inbegrepen) op rekening nr. BE03 1210 4055 6384 van VZW Joe English, met vermelding "cat. xx ex."
We bezorgen het via de post.

 Joe English